

**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ
AN CƯỜNG**

***AN CUONG WOOD -
WORKING JSC***

Số/No: 18.-2021/CBTT-GAC

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness***

*Bình Dương, ngày 23 tháng 11 năm 2021
Binh Duong, day 23 month 11 year 2021*

**Kính gửi/To: ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
THE STATE SECURITIES COMMISSION
SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI
*HA NOI STOCK EXCHANGE***

Tên tổ chức/ *Organization name:* CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

Mã chứng khoán/ *Ticker:* ACG

Trụ sở chính/ *Address:* Thửa đất 681, Tờ bản đồ 05, Đường ĐT 747B, Khu phố Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương.

Điện thoại/ *Telephone:* (0274) 362 6282

Fax: (0274) 362 6284

Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by:* Ông/Mr. Trần Lương Thanh Tùng

Chức vụ/ *Position:* Thành viên HĐQT/ *Member of BOD*

Loại thông tin công bố/ *Information disclosure type:*

định kỳ/*periodic* bất thường/*irregular* 24h/24 hours theo yêu cầu/*on demand*

Nội dung thông tin công bố/ *Contents of information disclosure:*

Công ty cổ phần Gỗ An Cường công bố thông tin Biên bản họp và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2021 của Công ty ngày 22/11/2021.

An Cuong Wood – Working JSC announces 2021 Extraordinary General Meeting of Shareholders' Minutes and Resolutions of the Company on November 22nd, 2021.

Thông tin này được đăng tải trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 23/11/2021 tại đường dẫn <https://ancuong.com/vi/quan-he-nha-dau-tu/cong-bo-thong-tin.html>

This information was disclosed on Company Portal on date November 23rd, 2021.

Available at <https://ancuong.com/vi/quan-he-nha-dau-tu/cong-bo-thong-tin.html>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We declare that all information provided in this paper is true and accurate. We shall be legally responsible for any misrepresentation.

**Người thực hiện công bố thông tin/
Party authorized to disclose information**



TRẦN LƯƠNG THANH TÙNG

**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ
AN CƯỜNG**
*AN CUONG
WOOD-WORKING JSC*

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
*SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence – Freedom - Happiness*

Số/No: 12 - 2021/BBH-GAC

BIÊN BẢN HỌP
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2021
CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

*MINUTES OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF AN
CUONG WOOD-WORKING JSC IN 2021*

A. THỜI GIAN VÀ ĐỊA ĐIỂM:

TIME AND VENUE

Vào ngày: 22/11/2021.

Time: November 22nd, 2021.

Địa điểm: Lô A17, Khu công nghiệp KSB – Khu B, xã Đất Cuốc, huyện Bắc Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

Venue: Lot A17, KSB Industrial Park – Zone B, Dat Cuoc Commune, Bac Tan Uyen District, Binh Duong Province.

Công ty cổ phần Gỗ An Cường có Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 3700748131 do Sở Kế hoạch & Đầu tư tỉnh Bình Dương cấp đăng ký lần đầu ngày 20/9/2006; Trụ sở chính tại Thửa đất 681, Tờ bản đồ 05, Đường ĐT 747B, KP Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, đã diễn ra cuộc họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2021 (sau đây được gọi tắt là “ĐHĐCĐ”).

An Cuong Wood-Working JSC has Business Registration No. 3700748131 issued the first time on September 20th, 2006, by Binh Duong Province of Department of Planning and Investment; Headquarter is located at Lot 681, Map sheet 05, DT 747B Street, Phuoc Hai Quarter, Thai Hoa Ward, Tan Uyen Town, Binh Duong Province, the Extraordinary General Meeting of Shareholders in 2021 (hereinafter referred to as “EGM”) took place.

B. THÀNH PHẦN THAM DỰ

ATTENDANCE

Hội đồng quản trị (HĐQT) Công ty gồm có:

Board of Directors (“BOD”) includes:

- 1) Ông Lê Đức Nghĩa – Chủ tịch HĐQT.
Mr. Le Duc Nghia – Chairman of BOD.



1

- 2) Ông Masao Kamibayashiyama – Phó chủ tịch HĐQT.
Mr. Masao Kamibayashiyama - Deputy Chairman of BOD.
- 3) Bà Nguyễn Thị Diệu Phương – Thành viên độc lập HĐQT.
Ms. Nguyen Thi Dieu Phuong – Independent member of BOD.
- 4) Ông Jess Rueloekke – Thành viên độc lập HĐQT.
Mr. Jess Rueloekke – Independent member of BOD.
- 5) Ông Trần Lương Thanh Tùng – Thành viên HĐQT.
Mr. Tran Luong Thanh Tung – Member of BOD.

Ban kiểm soát Công ty gồm có:

Board of Supervisory includes:

- 1) Bà Trần Thị Ngọc Tuệ - Trưởng Ban.
Ms. Tran Thi Ngoc Tue - Head of Board.
- 2) Bà Mai Thị Phương Thảo – Thành viên.
Ms. Mai Thi Phuong Thao – Member.

Và các cổ đông có tên trong Danh sách cổ đông chốt ngày 29/9/2021 do Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam (“VSD”) cung cấp.

And Shareholders named in the Shareholder list as provided by Viet Nam Securities Depository (“VSD”) as of the record dated September 29th, 2021.

C. DIỄN BIẾN CỦA ĐẠI HỘI

CONTENT OF EGM

I. Báo cáo kiểm tra xác nhận tư cách cổ đông và tính hợp lệ của Đại hội

Report of verifying Shareholders' eligibility and the validity of EGM

Bà Nguyễn Bình Phương Thùy đại diện đọc báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông tham dự ĐHĐCĐ bất thường năm 2021 như sau:

Ms. Nguyen Binh Phuong Thuy presents Report of verifying Shareholders' eligibility and the validity of EGM in 2021 as follows:

Tính đến thời điểm 09 giờ 00 phút ngày 22/11/2021, tổng số cổ đông tham dự Đại hội là 31 cổ đông/người được cổ đông ủy quyền dự họp, đại diện 81.771.635 cổ phần, chiếm 93,61% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.

Until 9.00 am. on November 22nd, 2021, the number of attendant shareholders: 31 people, hold and represent 81,771,635 shares, occupy 93.61% total voting share.

Căn cứ quy định tại Khoản 1, Điều 145 Luật Doanh nghiệp năm 2020 và Điều lệ Công ty cổ phần Gỗ An Cường, cuộc họp ĐHĐCĐ bất thường năm 2021 của Công ty cổ phần Gỗ An Cường đã hợp pháp, hợp lệ và được phép tiến hành.

Based on Term 1, Article 145 of Enterprises Law in 2020 and Company Charter, EGM of An Cuong Wood - Working JSC in 2021 has enough valid condition.

II. Thông qua thành viên Đoàn chủ tịch, Ban thư ký đại hội và Ban kiểm phiếu
Approval on the member of the Presidium, Secretary Committee and Voting Committee

1. Đoàn chủ tịch đại hội gồm có:

Presidium includes:

- Ông Lê Đức Nghĩa – Chủ tịch HĐQT làm Chủ tọa.
Mr. Le Duc Nghia – Chairman of BOD - Chairman of Meeting.
- Masao Kamibayashiyama – Phó Chủ tịch HĐQT.
Mr. Masao Kamibayashiyama - Deputy Chairman of BOD.
- Bà Nguyễn Thị Diệu Phương – Thành viên độc lập HĐQT
Ms. Nguyen Thi Dieu Phuong – Independent member of BOD.

2. Chủ tọa đề cử Ban Thư ký đại hội gồm có:

Chairman appoint Secretary Committee includes:

- Bà Nguyễn Bình Phương Thùy – Trưởng ban.
Ms. Nguyen Binh Phuong Thuy – Head of Committee.
- Bà Phạm Nguyễn Liên Hào – Thành viên.
Ms. Pham Nguyen Lien Hao – Member.

3. Chủ tọa đề cử Ban kiểm phiếu gồm có:

Chairman appoint Voting Committee includes:

- Bà Trần Thị Ngọc Tuệ – Trưởng ban.
Ms. Tran Thi Ngoc Tue - Head of Committee.
- Bà Nguyễn Thanh Hồng – Thành viên.
Ms. Nguyen Thanh Hong – Member.

Chủ tọa, ông Lê Đức Nghĩa, tuyên bố khai mạc đại hội, điểm lại nghị trình đại hội và Quy chế tổ chức và hoạt động ĐHĐCĐ bất thường năm 2021.

As the Chairman of the Meeting, Mr. Le Duc Nghia announces the opening of the EGM and confirms the Meeting Agenda; the Regulation on organization and operation in the 2021 EGM.

Đại hội thông qua bằng hình thức biểu quyết tại chỗ với 100% phiếu tán thành.
EGM agreed by voting in place with 100% of the votes.

D. CÁC NỘI DUNG ĐƯỢC THÔNG QUA TẠI ĐẠI HỘI
THE APPROVAL CONTENT AT EGM

Nội dung 1. Thông qua việc tạm ứng cổ tức đợt 1 năm 2021 bằng tiền (Tờ trình số 01).
Content 1. Approval on the first advance dividend of 2021 in cash (Issue No. 01).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.

Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.

- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Disagree: 0 shares, occupy 0%.

- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Abstention: 0 shares, occupy 0%.

Nội dung 2. Thông qua Phương án phát hành cổ phiếu năm 2021 và 2022 (Tờ trình số 02).

Content 2. Approval on the Plan to issue new shares in 2021 and 2022 (Issue No. 02).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.

Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.

- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Disagree: 0 shares, occupy 0%.

- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Abstention: 0 shares, occupy 0%.

Nội dung 3. Thông qua việc chuyển cổ phiếu của Công ty đang đăng ký giao dịch trên hệ thống giao dịch Upcom sang niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (Tờ trình số 03).

Content 3. Approval on the transferring the Company's shares, which are currently on the Upcom trading system to list on the Ho Chi Minh City Stock Exchange (Issue No. 03).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.

Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.

- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Disagree: 0 shares, occupy 0%.

- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.

Abstention: 0 shares, occupy 0%.

Nội dung 4. Thông qua sửa đổi Điều lệ của Công ty (Tờ trình số 04).

Content 4. Approval on the amendment of Company's Charter (Issue No. 04).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.
Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.
- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Disagree: 0 shares, occupy 0%.
- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Abstention: 0 shares, occupy 0%.

Nội dung 5. Thông qua Quy chế nội bộ về quản trị công ty, Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát, Quy chế Công bố thông tin và Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông trực tuyến (Tờ trình số 05).

Content 5. Approval on the Corporate governance policies, the Regulation on operation of the Board of Directors, the Regulation on operation of the Board of Supervisors, the Regulation on information disclosure, and the Regulation on the organization of the online General Meeting of Shareholders (Issue No. 05).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.
Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.
- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Disagree: 0 shares, occupy 0%.
- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Abstention: 0 shares, occupy 0%.

Nội dung 6. Thông qua trích lập Quỹ đầu tư phát triển, Quỹ khen thưởng phúc lợi và điều chuyển quỹ (Tờ trình số 06).

Content 6. Approval on the deduction of the Investment and Development Fund, Bonus and Welfare Fund and transfer funds (Issue No. 06).

Biểu quyết/ Voting:

- Số phiếu tán thành: 81.771.635 / 81.771.635 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của cổ đông dự họp.
Agree: 81,771,635 / 81,771,635 shares, occupy 100% the total number of votes of the attending shareholders.
- Số phiếu không tán thành: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Disagree: 0 shares, occupy 0%.
- Không có ý kiến: 0 phiếu biểu quyết, đạt tỷ lệ: 0%.
Abstention: 0 shares, occupy 0%.

S

E. THÔNG QUA BIÊN BẢN HỌP VÀ NGHỊ QUYẾT ĐHĐCĐ BẤT THƯỜNG NĂM 2021 CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG.

APPROVAL ON EGM'S MINUTES AND RESOLUTIONS OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC.

Bà Phạm Nguyễn Liên Hào, đại diện đọc toàn văn Biên bản họp và Nghị quyết ĐHĐCĐ bất thường năm 2021 và đã được toàn thể Đại hội nhất trí thông qua 100%.

Ms. Pham Nguyen Lien Hao reads the full text of the 2021 EGM Minutes and Resolutions which was unanimously adopted by 100% attendant shareholders.

Buổi họp kết thúc vào lúc 10 giờ 30 phút cùng ngày./.

The Meeting was ended at 10:30 am at the same day./.

TM. BAN THƯ KÝ ĐẠI HỘI

ON BEHALF OF SECRETARY COMMITTEE



NGUYỄN BÌNH PHƯƠNG THỦY

CHỦ TỌA

CHAIRMAN OF THE MEETING



LÊ ĐỨC NGHĨA

Chủ tịch HĐQT/ Chairman of BOD



TỜ TRÌNH ISSUE

(V/v: Thông qua việc tạm ứng cổ tức đợt 1 năm 2021 bằng tiền)
(With reference to the approval of the first advance dividend of 2021 in cash)

Kính trình: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CUÔNG

Attn: THE EGM OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

Căn cứ quy định pháp luật hiện hành, Điều lệ Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (sau đây gọi là “Công ty”), Báo cáo tài chính hợp nhất và Báo cáo tài chính riêng giữa niên độ cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30/06/2021 (đã soát xét), Hội đồng quản trị Công ty (HĐQT) kính trình Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCD) xem xét, thông qua các nội dung sau:

According to the current law, the Charter of An Cuong Wood-Working Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company"), the Consolidated interim financial statement and Separate interim financial statement for six-month period ended 30 June 2021, the Board of Directors of the Company ("BOD") presented to the Extraordinary General Shareholders Meeting ("EGM") for consideration and approval of the following contents:

1. Thông qua phương án tạm ứng cổ tức đợt 1 năm 2021 bằng tiền như sau:

To approve the first advance dividend of 2021 in cash as follows:

- Hình thức tạm ứng cổ tức: tiền mặt.

Form of advance payment: in cash.

- Tỷ lệ tạm ứng cổ tức là 5%/mệnh giá cổ phần, tương ứng mỗi cổ phần nhận được 500 đồng.
 - Advance dividend payout ratio is 5% per par value, accordingly each share will receive VND 500.
- Tổng số tiền tạm ứng cổ tức dự kiến là: 43.820.372.000 đồng.

Total advance dividend amount: VND 43,820,372,000.

- Nguồn vốn thực hiện: từ nguồn lợi nhuận sau thuế chưa phân phối theo Báo cáo tài chính hợp nhất 6 tháng đầu năm 2021 đã được soát xét.

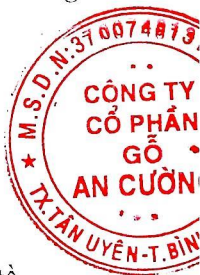
Sources of fund: from the retained earnings according to the Consolidated interim financial statements as at 30 June 2021.

- Thời gian thực hiện dự kiến: trong quý 4 năm 2021 hoặc quý 1 năm 2022.

Expected implementation time: in Q4 2021 or Q1 2022.

2. Tổ chức thực hiện:

Organization of implementation:



1

Ủy quyền cho HĐQT và/hoặc Chủ tịch HĐQT chủ trì thực hiện các thủ tục pháp lý cần thiết để triển khai việc tạm ứng cổ tức bằng tiền mặt. Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT điều hành, ký duyệt các văn bản, tài liệu liên quan đến các thủ tục pháp lý để triển khai việc tạm ứng cổ tức nêu trên.

To authorize the BOD and/or the Chairman of the BOD to process necessary legal procedures to advance cash dividend. To authorize the Chairman of the BOD to direct, sign and approve all documents related to the legal procedures to implement the above advance dividend.

Kính trình ĐHĐCĐ xem xét và thông qua.

Proposing that the EGM reviews and approvals these above contents.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

On behalf of the BOD

CHỦ TỊCH



LÊ ĐỨC NGHĨA



Giai pháp gỗ nội thất cho mọi nhà

Số/No.: 02 -2021/TTr-ĐHCĐ

Bình Dương, ngày 01 tháng 11 năm 2021
Binh Duong, dated 01st Nov, 2021

TỜ TRÌNH ISSUE

(v/v Thông qua phương án phát hành cổ phiếu năm 2021 và 2022)
(With reference to the approval of the Plan to issue new shares in 2021 and 2022)

Kính trình: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

Attn: THE EGM OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Enterprise 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Luật Chứng khoán năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Securities 2019 and guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường;
Pursuant to the current Charter of An Cuong Wood-Working JSC;
- Căn cứ tình hình thực tế của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường,
Pursuant on the actual situation of An Cuong Wood-Working JSC,

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Gỗ An Cường (“HDQT”) kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua Tờ trình và Phương án phát hành cổ phiếu để tăng vốn điều lệ, cụ thể như sau:
The Board of Directors of the Company (“BOD”) presented to the Extraordinary General Shareholders Meeting (“EGM”) for approving the Issue and the Plan to issue new shares to increase of Chartered Capital as follows:

1. Số tiền tăng vốn điều lệ/ New Chartered Capital

- Vốn điều lệ trước khi phát hành: 876.503.440.000 đồng.
Current Chartered Capital: VND 876,503,440,000.
- Vốn điều lệ dự kiến tăng thêm: 482.024.090.000 đồng.
Additional Chartered Capital VND 482,024,090,000.
- Vốn điều lệ dự kiến sau khi tăng: 1.358.527.530.000 đồng.
Chartered Capital after new share issuance: VND 1,358,527,530,000.

2. Mục đích và hình thức phát hành/ Purpose and form of issuance

Đợt phát hành cổ phiếu năm 2021 và 2022 để tăng vốn điều lệ Công ty lên 1.358.527.530.000 đồng, nhằm mục đích bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh của Công ty (cụ thể dùng để tạm ứng cổ tức bằng cổ phiếu và thanh toán các khế ước vay) và nhằm thỏa điều kiện niêm yết cổ phiếu Công ty Cổ phần Gỗ An Cường tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Luật Chứng khoán năm 2019 và Nghị định số 155/2020/NĐ-CP.

The issuance of shares in 2021 and 2022 to increase the Company's Chartered Capital to VND 1,358,527,530,000, for the purpose of supplementing working capital for the Company's business activities (specifically for advance dividends by shares and payment of loan contracts) and in order to meet the conditions for listing shares of An Cuong Wood-Working JSC on the Ho Chi Minh City Stock Exchange in accordance with the provisions of the Law on Securities 2019 and Decree No. 155/2020/ND-CP.





Chi tiết nội dung theo Phương án phát hành cổ phiếu đính kèm Tờ trình này.
More details are stated in the New shares issuance plan attached herewith.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.
Proposing that the EGM reviews and approves these above contents.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

On behalf of the BOD

CHỦ TỊCH



LÊ ĐỨC NGHĨA



TỜ TRÌNH ISSUE

(V/v: Chuyển cổ phiếu của Công ty đang đăng ký giao dịch trên hệ thống giao dịch Upcom sang niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh)

(With reference to the transfer of the Company's shares, which are currently on Upcom trading system to list on the Ho Chi Minh City Stock Exchange)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

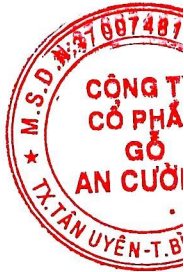
Attn: THE EGM OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Enterprise 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Luật Chứng khoán năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Securities 2019 and guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường;
Pursuant to the current Charter of An Cuong Wood-Working Joint Stock Company;
- Căn cứ tình hình thực tế của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường,
Pursuant on the actual situation of An Cuong Wood-Working Joint Stock Company,

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (“HDQT”) kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua phương án chuyển cổ phiếu Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (Mã chứng khoán: ACG) đang giao dịch trên hệ thống giao dịch Upcom sang niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (HOSE), cụ thể như sau:

The Board of Directors of the Company (“BOD”) presented to the Extraordinary General Shareholders Meeting (“EGM”) for approving to transfer the Company's shares (Ticker: ACG), which are currently on Upcom trading system to list on the Ho Chi Minh City Stock Exchange (HOSE) as follows:

- Hủy đăng ký giao dịch toàn bộ cổ phiếu ACG trên hệ thống giao dịch Upcom và chuyển sang đăng ký niêm yết tại HOSE.
Cancel the registration of all ACG shares on the Upcom trading platform and transfer these shares list on HOSE.
- Thời điểm dự kiến nộp hồ sơ đăng ký niêm yết: từ quý 2 năm 2022. Ủy quyền cho HDQT và/hoặc Chủ tịch HDQT lựa chọn thời điểm phù hợp nộp hồ sơ niêm yết.
Expected time to submit listing application: from Q2 2022. To authorize the BOD and/or the Chairman of the BOD to choose an appropriate time to submit the listing documents.
- Giao Chủ tịch Hội đồng quản trị chỉ đạo và triển khai thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc chuyển cổ phiếu Công ty đang đăng ký giao dịch trên Upcom sang niêm yết tại HOSE theo quy định pháp luật hiện hành.
To assign the Chairman of the BOD to direct and implement necessary procedures for transferring the Company's shares, which are currently on Upcom trading system to list on HOSE in accordance with current law.



Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

Proposing that the EGM reviews and approves these above contents.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ *TM*

On behalf of the BOD



LÊ ĐỨC NGHĨA



Giải pháp gỗ nội thất cho mọi nhà

Số/No.: 04-2021/TTTr-ĐHCĐ

Bình Dương, ngày 01 tháng 11 năm 2021
Bình Dương, dated 01st Nov, 2021

TỜ TRÌNH ISSUE

(V/v: sửa đổi Điều lệ của Công ty)

(With reference to the amendment of Company's Charter)

Kính trình: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

Attn: THE EGM OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

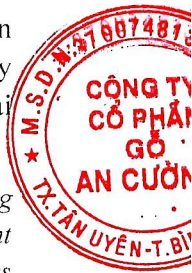
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Enterprise 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Luật Chứng khoán năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Securities 2019 and guiding documents;
- Căn cứ Nghị định 155/2020/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
Pursuant to the Decree No.155/2020/ND-CP on elaboration of some articles of the Law on Securities;
- Căn cứ Thông tư 116/2020/TT-BTC hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định 155/2020/NĐ-CP hướng dẫn Luật Chứng khoán;
Pursuant to Circular No. 116/2020/TT-BTC on guidelines for implementation of some articles on the administration of public companies of Decree No. 155/2020/ND-CP on the elaboration of some articles of the Law on Securities;
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường;
Pursuant to the current Charter of An Cuong Wood-Working JSC;
- Căn cứ tình hình thực tế của Công ty,
Pursuant on the actual situation of Company,

Trên cơ sở các văn bản pháp luật mới được ban hành và có hiệu lực từ năm 2021, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (“HĐQT”) đã nghiên cứu, rà soát và cập nhật Điều lệ Công ty phù hợp với pháp luật hiện hành và tình hình hoạt động thực tế của Công ty. HĐQT kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua các nội dung sau:

Based on the new legal documents issued and took effect from 2021, the Board of Directors of An Cuong Wood-Working JSC (“BOD”) has researched, reviewed, and updated the Charter complies with the current law and the actual situation of the Company. The BOD presents to the Extraordinary General Shareholders Meeting (“EGM”) for approval as follows:

1. Thông qua việc sửa đổi Điều lệ của Công ty và bản Điều lệ đã cập nhật các nội dung sửa đổi. Theo đó, Điều lệ mới của Công ty sẽ có hiệu lực từ ngày 22/11/2021 và thay thế cho bản Điều lệ đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua vào ngày 20/05/2021 (xem chi tiết trong tài liệu họp).

To approve the amendment of the Company's Charter and the new Charter updated with amended contents. Accordingly, the new Company's Charter shall take effect from November 22nd, 2021, and



replace the Charter approved by the General Shareholders Meeting on May 20th, 2021 (Please find the details in the EGM's documents).

2. Giao cho Chủ tịch HĐQT Công ty triển khai thực hiện theo quy định.
To assign the Chairman of the BOD to implement in accordance with regulations.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

Proposing that the EGM reviews and approvals these above contents.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

On behalf of the BOD

CHỦ TỊCH

Chairman



LÊ ĐỨC NGHĨA



Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

Proposing that the EGM reviews and approves these above contents.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

On behalf of the BOD

CHỦ TỊCH

Chairman



LÊ ĐỨC NGHĨA



TỜ TRÌNH ISSUE

(V/v: Trích lập Quỹ đầu tư phát triển, Quỹ khen thưởng phúc lợi và điều chuyển quỹ)
(With reference to deduction of the Investment and Development Fund, Bonus and Welfare Fund and transfer funds)

Kính trình: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

Attn: THE EGM OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

Căn cứ quy định pháp luật hiện hành, Điều lệ Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (sau đây gọi là “Công ty”), Báo cáo tài chính hợp nhất và Báo cáo tài chính riêng giữa niên độ cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30/06/2021 (đã soát xét), Hội đồng quản trị Công ty (HĐQT) kính trình Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCD) xem xét, thông qua các nội dung sau:

According to the current law, the Company Charter of An Cuong Wood Working Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company"), Consolidated interim financial statement and Separate interim financial statement for six-month period ended 30 Jun 2021, the Board of Directors of the Company ("BOD") presented to the Extraordinary General Shareholders Meeting ("EGM") for consideration and approval of the following contents:

1. Thông qua tỷ lệ trích lập Quỹ đầu tư phát triển và Quỹ khen thưởng phúc lợi từ nguồn lợi nhuận sau thuế chưa phân phối của Công ty như sau:

To approve the rate for the Investment and Development Fund and the Bonus and Welfare Fund from the undistributed retained earnings of the Company as follows:

- **Quỹ đầu tư phát triển:** trích 03% lợi nhuận sau thuế theo Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30/06/2021, tương đương 7.124.266.364 đồng.

Investment and Development Fund: to deduct 03% of the net profit after tax according to the Consolidated interim financial statement for six-month period ended 30 Jun 2021, equivalent to VND 7,124,266,364.

- **Quỹ khen thưởng phúc lợi:** trích 05% lợi nhuận sau thuế theo Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30/06/2021, tương đương 11.873.777.274 đồng.

Bonus and Welfare Fund: to deduct 05% of the net profit after tax according to the Consolidated interim financial statement for six-month period ended 30 Jun 2021, equivalent to VND 11,873,777,274.

2. Thông qua việc điều chuyển 25.000.000.000 đồng từ Quỹ đầu tư phát triển sang Quỹ khen thưởng phúc lợi.

To approve the transfer of VND 25,000,000,000 from the Investment and Development Fund to the Bonus and Welfare Fund.



**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ
AN CƯỜNG**
*AN CUONG
WOOD-WORKING JSC*

Số/No. 12 -2021/NQ-GAC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
*SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence – Freedom - Happiness*

Bình Dương, ngày 22 tháng 11 năm 2021

Binh Duong, November 22nd, 2021

NGHỊ QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2021
CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG
RESOLUTION OF THE 2021 EXTRAORDINARY GENERAL MEETING
OF SHAREHOLDERS OF AN CUONG WOOD-WORKING JSC

TRÊN CƠ SỞ
ACCORDING TO

- Luật Doanh nghiệp năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises 2020 and guiding documents;
- Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường;
The current Charter of An Cuong Wood-Working JSC;
- Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2021 của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường số 12- 2021/BBH-GAC vào ngày 22 tháng 11 năm 2021,
Minutes of EGM of An Cuong Wood-Working JSC No. 12 - 2021/BBH-GAC dated November 22nd, 2021,

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:

Điều 1. Thông qua việc tạm ứng cổ tức đợt 1 năm 2021 bằng tiền (Tờ trình số 01).

Article 1. Approval on the first advance dividend of 2021 in cash (Issue No. 01).

Điều 2. Thông qua Phương án phát hành cổ phiếu năm 2021 và 2022 (Tờ trình số 02).

Article 2. Approval on the Plan to issue new shares in 2021 and 2022 (Issue No. 02).

Điều 3. Thông qua việc chuyển cổ phiếu của Công ty đang đăng ký giao dịch trên hệ thống giao dịch Upcom sang niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (Tờ trình số 03).

Article 3. Approval on the transferring the Company's shares, which are currently on the Upcom trading system to list on the Ho Chi Minh City Stock Exchange (Issue No. 03).



Điều 4. Thông qua sửa đổi Điều lệ của Công ty.

Article 4. Approval on the amendment of Company's Charter.

Điều 5. Thông qua Quy chế nội bộ về quản trị công ty, Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát, Quy chế Công bố thông tin và Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông trực tuyến.

Article 5. Approval on the Corporate governance policies, the Regulation on operation of the Board of Directors, the Regulation on operation of the Board of Supervisors, the Regulation on information disclosure, and the Regulation on the organization of the online General Meeting of Shareholders.

Điều 6. Thông qua trích lập Quỹ đầu tư phát triển, Quỹ khen thưởng phúc lợi và điều chuyển quỹ (Tờ trình số 06).

Article 6. Approval on the deduction of the Investment and Development Fund, Bonus and Welfare Fund and transfer funds (Issue No. 06).

Điều 7.

Article 7.

7.1. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution shall be effective from the signing date.

7.2. Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng và các cá nhân, bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

All BOD Members, General Director, Chief Accountant and related departments, individuals are responsible for implementation of this Resolution.



TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

On behalf of the EGM

CHỦ TỊCH HĐQT

Chairman of BOD



LÊ ĐỨC NGHĨA

Nơi nhận/ Receivers:

- Như Điều 7/ As mentioned at Article 7;
- Cổ đông công ty/ Shareholders;
- Lưu Ban TKPC/ Store at L&S Department;